

ПОЯСНЕНИЯ ПО ИНФОРМАЦИОННОМУ БЮЛЛЕТЕНЮ: ВАКЦИНА MODERNA ПРОТИВ COVID-19

021422 RUSSIAN

Вакцина Moderna - одна из трёх вакцин против COVID-19, доступных в США. Для обеспечения полной эффективности вакцины Moderna требуется две дозы и последующая ревакцинация, хотя каждая доза обеспечивает определенную защиту от тяжелого заболевания.

Вакцина Moderna представляет собой вакцину на основе мРНК. Она содержит информационную РНК (мРНК), которая действует по принципу инструкции по эксплуатации. С её помощью ваш организм обучается производить безвредный белок, напоминающий белок коронавируса. Ваш организм реагирует на белок и создает клетки, борющиеся с болезнью, а также антитела, которые способны распознавать данный тип коронавируса и бороться с ним. Эта вакцина:

- **Не заражает** вас COVID-19.
- **Не изменяет** ДНК или генетический материал.
- **Не вызывает** бесплодие.
- **Не содержит** яиц, консервантов, латекса, свинины или других продуктов животного происхождения, фетальных клеток или коронавируса.

Вакцина Moderna предназначена для лиц старше 18 лет.

Обратитесь к своему врачу или в клинику, если вы: беременны или кормите грудью, страдаете серьезной аллергией, страдаете нарушением свертываемости крови или принимаете препараты, разжижающие кровь, у вас ослабленный иммунитет, вы получили другую вакцину COVID-19 или у вас был миокардит или перикардит (воспаление сердечной мышцы или серозной оболочки сердца).

Лёгкие побочные эффекты

После вакцинации у многих людей наблюдаются лёгкие побочные эффекты, особенно после введения второй дозы препарата. Для некоторых людей это признак того, что их организм создаёт защиту от болезни.

Далее перечислены некоторые распространенные побочные эффекты:



Болезненность или покраснение в месте введения вакцины



Головная боль



Чувство усталости



Повышение температуры тела

Такие симптомы обычно проходят самостоятельно в течение нескольких дней. Если они не проходят, позвоните своему врачу или обратитесь в обслуживающую вас клинику.

Редкие, но серьезные проблемы

Аллергическая реакция

В редких случаях у некоторых людей возникала серьезная аллергическая реакция на вакцину против COVID-19. Требуется подождать не менее 15 минут после введения вакцины, чтобы убедиться в отсутствии серьезных реакций организма. В случае возникновения тяжелой аллергической реакции, немедленно позвоните 9-1-1, либо отправляйтесь в ближайшую больницу.



Миокардит или перикардит

В редких случаях у некоторых людей (в основном у мужчин от 12 до 39 лет), которые привились вакцинами против COVID-19 от Pfizer-BioNTech или Moderna, были обнаружены миокардит (воспаление сердечной мышцы) и перикардит (воспаление серозной оболочки сердца).



У большинства этих людей симптомы возникли через несколько дней после введения второй дозы вакцины. Вероятность того, что это произойдет, очень мала — примерно 1 на 10 000 молодых мужчин. Подобное гораздо реже встречается среди других групп людей. Большинство случаев протекают в легкой форме и проходят самостоятельно.

Немедленно обратитесь за медицинской помощью, если после введения вакцины у вас отмечается какой-либо из симптомов, перечисленных ниже:



Боль в груди



Одышка



Чувство учащенного сердцебиения, трепетания сердца или тахикардия.

Обратитесь за поддержкой

Важно, чтобы вы сделали правильный выбор в отношении лекарственных препаратов. Если после прочтения данной информации у вас возникнут опасения по поводу вакцинации с использованием вакцины Pfizer, вы можете получить дополнительную информацию или получить другую вакцину.

- Если у вас остались вопросы, попросите кого-нибудь на мероприятии по вакцинации дать вам дополнительные разъяснения.
- **Вам также доступны вакцины других производителей, но, возможно, их не будет на сегодняшнем мероприятии.** Чтобы получить помощь в поиске вакцины другого производителя, обратитесь к организаторам сегодняшнего мероприятия по вакцинации, перейдите на сайт <https://covidvaccine.oregon.gov/> или позвоните по телефону 2-1-1.



SCAN

Более подробную информацию о вакцине Pfizer-BioNTech можно найти в полном информационном бюллетене Управления по санитарному надзору за качеством пищевых продуктов и медикаментов (FDA), который вы сегодня же можете изучить и забрать с собой.

Чтобы перейти непосредственно на указанную веб-страницу, отсканируйте этот QR-код с помощью камеры вашего телефона.